



NYS Office For People With Developmental Disabilities

Putting People First

СВЕДЕНИЯ

об ОПВДД



(866) 946-9733 • www.opwdd.ny.gov

Andrew M. Cuomo
Губернатор



Courtney Burke
Директор





Девиз Управления по делам лиц с расстройствами развития (OPWDD) – «Интересы людей – превыше всего». Помня об этой задаче, мы всегда стремимся предоставлять различные виды поддержки и услуг лицам с расстройствами развития. В настоящей брошюре представлен краткий обзор многочисленных программ, которые мы предлагаем самостоятельно и в партнерстве с другими государственными и общественными организациями. Каждая программа направлена на обеспечение высококачественного, индивидуального ухода людям и их семьям.

A handwritten signature in black ink that reads "Courtney Burke".

Courtney Burke, директор

Содержание

Высококачественное индивидуальное обслуживание	3
Варианты ухода с проживанием.....	4
Дневной уход/услуги трудоустройства.....	5
Виды поддержки для семей и отдельных лиц.....	6
Офисы OPWDD по обслуживанию лиц с расстройствами развития	9
Карта расположения офисов OPWDD по обслуживанию лиц с расстройствами развития (DDSO)	10

Высококачественное индивидуальное обслуживание

Управление по делам лиц с расстройствами развития (OPWDD) предоставляет высококачественное, индивидуальное обслуживание, поддержку и помощь приблизительно 120 000 клиентам с расстройствами развития и их семьям. OPWDD сотрудничает с сетью, состоящей из приблизительно 800 некоммерческих организаций, с целью помочь людям с расстройствами развития вести более полную жизнь с полноценными отношениями, хорошим здоровьем, личностным ростом и продуктивностью, а также наличием жилья в их сообществах.

OPWDD также является лидером и обладает передовым опытом в области исследования и разработки общественной практики в сфере услуг для лиц с расстройствами развития. Действуя в соответствии со своим девизом «Интересы людей — превыше всего», OPWDD инвестирует значительное количество средств в укрепление своего партнерства с другими государственными и местными учреждениями. Целью OPWDD является последовательное объединение системы предоставления услуг с широкой сетью государственных учреждений, работа которых неразрывно связана с жизнью лиц с расстройствами развития. Это обеспечит лучший доступ к общим и специализированным видам поддержки и услуг, в которых нуждаются эти люди для обеспечения нормального образа жизни.

Нашей целью является помощь лицам с расстройствами развития в наиболее полной реализации их потенциала и достижении максимальной самостоятельности посредством индивидуальных программ обслуживания. В настоящей брошюре перечислены некоторые наиболее востребованные виды поддержки, предлагаемые в системе OPWDD.



Варианты ухода с проживанием

Это программы, лицензированные OPWDD, направленные на предоставление жилья, обслуживания и, при необходимости, ночного ухода для лиц, проживающих в домах для групп пациентов. Эти общественные программы по предоставлению ухода с проживанием реализуются OPWDD или некоммерческими учреждениями, программы которых сертифицированы OPWDD.

• Альтернативное индивидуальное жилье (IRAs)

Сертифицированные дома для 1—14 человек с возможностью проживания, питания и индивидуального ухода.

• Общежития (CRs)

Учреждения, предоставляющие возможность вести полу-самостоятельный образ жизни. Существует два типа общежитий:

- 1) с надзором:** предоставляется жилье и круглосуточное профессиональное обслуживание;
- 2) с поддержкой:** проживание не более трех человек; виды поддержки персонала зависят от потребностей проживающих.

• Учреждения для проживания лиц, нуждающихся в патронажном уходе и бытовой помощи (ICFs)

Учреждения, предоставляющие жилье и лечение в сообществе людям с особыми медицинскими и/или поведенческими потребностями. Учреждения для проживания лиц, нуждающихся в патронажном уходе и бытовой помощи, оказывают круглосуточную помощь и обучение на месте, услуги интенсивной терапии и непосредственного ухода, а также проводят контролируемые мероприятия и используют различные методы лечения. Учреждения для проживания лиц, нуждающихся в патронажном уходе и бытовой помощи, предназначены для тех, кому инвалидность в значительной степени мешает вести самостоятельный образ жизни.

• Услуги для семей

Лицензированная программа, предоставляющая семьям возможность проживания в упорядоченной и стабильной домашней среде. Программа «Услуги для семей» реализуется владельцами жилья, которые ежемесячно получают плату за оказание помощи в своих домах лицам с расстройствами развития.

• Несертифицированные варианты ухода с проживанием

Услуги, которые помогают лицам с расстройствами развития находить, сдавать в аренду, приобретать или получать доступ к жилью, являющемуся альтернативой традиционным видам коллективного проживания. К таким услугам относится совместное проживание или подбор компаньонов, самостоятельное проживание, субсидии на аренду жилья и жилищные программы для малоимущих от Министерства жилищного строительства и городского развития США (HUD).

Дневной уход/услуги трудоустройства

• Дневные программы

Лицам с расстройствами развития предлагаются различные дневные программы. Целью каждой из них является предоставление участникам персональной, социальной и профессиональной поддержки, необходимой для жизни в обществе. Программы отличаются в зависимости от потребностей и интересов каждого человека.

• Услуги трудоустройства

Мероприятия по подбору работы с достойной оплатой и волонтерская деятельность, которые помогают подчеркнуть социальную ценность включения человека в общество и его продуктивности. Предоставляемая помощь может включать профессиональную подготовку, наставничество на рабочем месте, обучение через путешествия, техническую помощь, консультирование, трудоустройство и любую другую поддержку, необходимую для удовлетворения особых потребностей человека на рабочем месте.



Виды поддержки для семей и отдельных лиц

• Услуги по оказанию помощи семьям

Ориентированная на семью система комплексного обслуживания, действующая на территории штата, которая помогает семьям в домашних условиях обеспечивать уход за членами семьи с расстройствами развития. Одной из популярных услуг является возможность отдыха и реабилитации для семей, которые ухаживают за родными на дому. Эта услуга представляет непродолжительный промежуток времени, предоставляемый семьям для целевых поездок, отдыха и других запланированных мероприятий.

• Услуги по оказанию индивидуализированной помощи

Эти виды поддержки предназначены для помощи людям, проживающим в собственном жилье.

• Координаторы услуг

Специалисты, помогающие лицам с расстройствами развития разрабатывать, планировать, реализовывать и контролировать собственные планы обслуживания и поддержки.

• Услуги для престарелых

Обширная сеть поддержки для пожилых людей с расстройствами развития, которая позволяет им получать услуги с учетом особенностей старения, а также услуги, направленные на решение проблем, связанных с расстройствами развития. OPWDD и волонтерские организации-партнеры оказывают престарелым дневной уход, услуги сиделки и специализированное обслуживание с проживанием. Координаторы услуг OPWDD предоставляют информационную помощь при подборе услуг для престарелых.

• Клинические услуги

Предоставление долгосрочного обслуживания с проживанием, например, амбулаторные услуги, физиотерапия, лечение дефектов речи, патронажный уход, консультирование по вопросам реабилитации, социальная работа и психиатрические услуги.

• Транспортные услуги

Предоставление транспорта для перевозки от места проживания к месту оказания программных услуг и обратно.



Интересы людей — превыше всего

Интересы людей — превыше всего

“Интересы людей — превыше всего” — это простой руководящий принцип OPWDD. Попросту говоря, это означает предоставление лицам с расстройствами развития максимальной возможности личного выбора и контроля над их собственной жизнью, а также возможности достижения четырех основных результатов:

- проживание в выбранном ими жилище в пределах их сообщества;
- работа и/или участие в деятельности, которая позволяет им вносить вклад в жизнь общества;
- полноценные отношения с окружающими;
- здоровая жизнь.



Интересы людей — превыше всего

Для получения дополнительной информации об этих программах обращайтесь в региональный офис OPWDD, звоните по телефону бесплатной справочной линии OPWDD (866) 946-9733 – голосовой канал связи или (866) 933-4889 – телетайп, или на вебсайте OPWDD: www.opwdd.ny.gov. Перечень офисов OPWDD приведен на задней обложке настоящей брошюры.

Настоящая брошюра издана информационным отделом OPWDD, расположенным по адресу: 44 Holland Ave., Albany, N.Y. 12229.

За дополнительной информацией об услугах OPWDD обращайтесь в ближайшее региональное отделение:

Регион 1

585-461-8500

(Округа: Шиманг, Ливингстон, Монро, Онтарио, Скайлер, Сенека, Стюбен, Уэйн, Вайоминг, Йейтс)

716-517-2000

(Округа: Аллегейни, Каттарогас, Чатоква, Эри, Дженэси, Ниагара, Орлеан)

Регион 2

607-770-0211

(Округа: Брум, Шенанго, Делавэр, Отсего, Тийога, Томпкинс)

315-473-5050

(Округа: Кайюга, Кортленд, Эркимер, Льюис, Мэдисон, Онейда, Онондага, Отсего)

518-359-3397

(Округа: Клинтон, Эссекс, Франклин, Гамильтон, Джефферсон, Сент-Лоуренс)

Регион 3

518-370-7429

(Округа: Олбани, Фултон, Монтгомери, Ренсселер, Саратога, Скенектади, Скэхери, Уоррен, Вашингтон)

845-947-6100

(Округа: Оранж, Рокленд, Салливан, Уэстчестер)

845-473-5050

(Округа: Колумбия, Датчесс, Грин, Путнэм, Олстер)

Регион 4

718-217-4242

(Округ: Квинс)

718-642-6000, 718-642-6053/6054

(Округ: Кингс)

212-229-3000

(Округ: Нью-Йорк)

718-430-0700

(Округ: Бронкс)

718-983-5200

(Округ: Ричмонд)

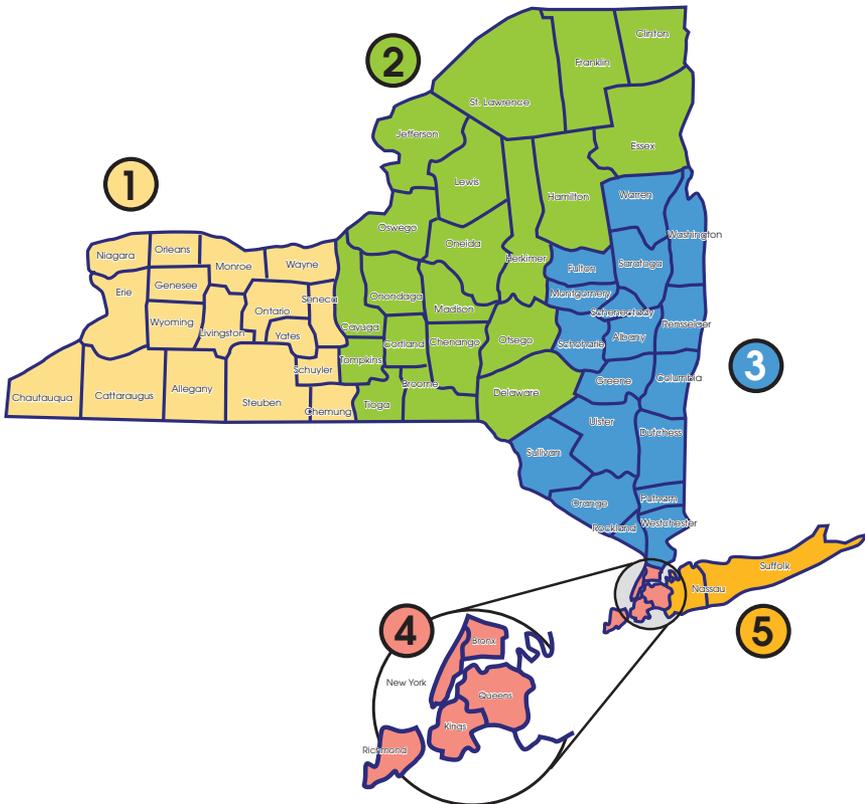
Регион 5

631-434-6100

(Округа: Нассау, Саффолк)

Региональные офисы по обслуживанию лиц с расстройствами развития (DDRO)

Координация и надзор за деятельностью волонтерских организаций



- 1 - Западная часть штата Нью-Йорк и Фингер-Лейкс
- 2 - Центральная часть штата Нью-Йорк, округа Брум и Санмаунт
- 3 - Столичный округ, Таконик и долина Гудзона
- 4 - г. Нью-Йорк, Бруклин, Стейтен-Айленд и центр им. Бернарда Файнсона
- 5 - Лонг-Айленд



NYS Office For People With Developmental Disabilities

Putting People First

Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт OPWDD по адресу:

www.opwdd.ny.gov

Издано информационным отделом OPWDD штата Нью-Йорк
44 Holland Ave., Albany, NY 12229

(866) 946-9733

TTY: (866) 933-4889